

# GARMIN.



## ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРОДУКТА



Неспазването на следните предупреждения може да доведе до инцидент или сблъсък, водещ до смърт или сериозни наранявания.

### Изисквания за употреба

- Функциите за съобщения, проследяване и SOS изискват активен сателитен абонамент. Винаги тествайте устройството си, преди да го използвате на открито.
- Уверете се, че имате ясна видимост към небето, когато използвате функциите за съобщения, проследяване и SOS на устройството, тъй като тези функции изискват достъп до сателит, за да работят правилно.

### Предупреждения за батерията

В това устройство се използва литиево-йонна батерия. Устройството използва вътрешна батерия, която не може да се сменя от потребителя, за различни цели, като например часовника за реално време.

Ако тези указания не се спазват, животът на батериите може да се съкрати или да представлява риск от повреда на устройството, пожар, химическо изгаряне, изтичане на електролит и/или нараняване.

- Не разреждайте, презареждайте, разглобявайте, нагрявайте над температурните диапазони, посочени в печатното ръководство, и не изгаряйте батерията. Това може да доведе до нараняване поради изпускане на парите, теч или експлозия, водещи до химически изгаряния.
- Не модифицирайте, не преработвайте, не пробивайте и не повреждайте устройството или батериите.
- Не изваждайте и не се опитвайте да изваждате батерията, която не е сменяема от потребителя.

### Предупреждения на устройството

- Не потапяйте устройството или батериите във вода или други течности.
- За да избегнете евентуални повреди на устройството, не го оставяйте изложено на източник на топлина или на място с висока температура, например на слънце в превозно средство без надзор.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството за продължителен период от време извън приложимия температурен диапазон, посочен в печатното ръководство в опаковката на продукта.
- Не използвайте захранващ кабел, кабел за данни и/или адаптер за захранване, които не са предоставени от Garmin и/или не е надлежно сертифициран.

### Предупреждения за навигация

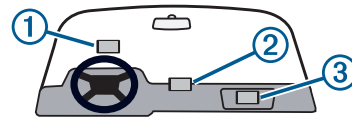
Ако вашето устройство Garmin използва или приема картографски данни, следвайте тези указания, за да осигурите безопасна навигация.

- Винаги преценявайте и управлявайте превозното средство по безопасен начин. Не се разсейвайте от устройството, докато шофирате, и винаги бъдете напълно наясно с всички условия на шофиране. Минимизирайте времето, прекарано в гледане на екрана на устройството, докато шофирате.
- Не въвеждайте дестинации, не променяйте настройки и не достъпвайте функции, изискващи продължителна употреба на устройството, докато шофирате. Спрете по безопасен и законен начин, преди да предприемете подобни операции.
- Винаги използвайте най-добрата си преценка и здравия си разум, когато вземате навигационни решения. Устройството е проектирано само да предоставя предложения за маршрут. То не е заместител на вниманието и добрата преценка. Не следвайте предложенията за маршрут, ако те предполагат незаконен курс или биха ви поставили в опасна ситуация.
- Винаги внимателно сравнявайте информацията, показана на устройството, с всички налични навигационни източници, включително метеорологични условия, карти, улични знаци и условия, ограничения на водните пътища и други фактори, които могат да повлияят на безопасността. Винаги разрешавайте всички несъответствия или въпроси, преди да продължите навигацията, и се съобразявайте с поставените знаци и условия.
- Използвайте това устройство само като помощно средство за навигация. Не се опитвайте да използвате устройството за цели, изискващи прецизно измерване на посока, разстояние, местоположение или топография.

- Винаги имайте предвид въздействието на околната среда и присъщите рискове от дейността, преди да се впуснете в офроуд дейности, особено влиянието, което времето и свързаните с него условия на пътеката могат да окажат върху безопасността на вашата дейност. Уверете се, че разполагате с подходящата екипировка и консумативи за вашата дейност, преди да се отправите по непознати пътеки и пътеки.

### Предупреждения за монтаж на превозно средство

- Когато инсталирате устройството в превозно средство, не го поставяйте на места, където то пречи на видимостта на водача към пътя или пречи на управлението на превозното средство, като например волан, педали или лостове за скоростна кутия. Не поставяйте незакрепено устройство върху арматурното табло на автомобила, а не пред или над въздушна възглавница.



- Стойката за предното стъкло може да не остане закрепена към него при всички обстоятелства. Не поставяйте стойката на място, където ще пречи, ако се отдели. Поддържайте предното стъкло чисто, за да сте сигурни, че стойката ще остане на него.

#### Балистични предупреждения

Ако вашето устройство включва балистични функции, то е предназначено да предоставя точни решения за височина и странично отклонение, базирани само на профилите на оръжието и куршума и измервания само на текущите условия. В зависимост от вашата среда, условията могат да се променят бързо. Промените в условията на околната среда, като пориви на вятъра или вятър в долната част на стрелбището, могат да окажат влияние върху точността на вашия изстрел. Решенията за височина и странично отклонение са само предложения, базирани на вашия вход във функцията. Отчитайте често и внимателно и оставете показанията да се стабилизират след значителни промени в условията на околната среда. Винаги оставайте марж на безопасност за променящи се условия и грешки при отчитане.

Винаги разбирайте целта си и какво се намира отвъд нея, преди да стреляте. Неотчитането на средата на стрелба може да причини материални щети, нараняване или смърт.

#### ИЗВЕСТИЕ

Неспазването на следните предупреждения може да доведе до лични или имуществени щети или да повлияе негативно на функционалността на устройството.

#### Известия за батериите

- Свържете се с местния отдел за изхвърляне на отпадъци, за да изхвърлите устройството/батериите в съответствие с приложимите местни закони и разпоредби.

#### Правни ограничения за монтаж на предно стъкло

Преди да използвате устройството на предното стъкло, проверете щатските и местните закони и наредби, в които шофирате. Някои щатски закони забраняват или ограничават поставянето на предмети върху предното стъкло на моторно превозно средство. ОТГОВОРНОСТ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ Е ДА МОНТИРА УСТРОЙСТВОТО В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВСИЧКИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ И НАРЕДБИ. Където е необходимо, трябва да се използват други опции за табло или фрикционно монтиране на Garmin. Винаги монтирайте устройството си Garmin на място, което не пречи на видимостта на водача към пътя. Garmin не поема никаква отговорност за глоби, санкции или щети, които могат да възникнат в резултат на щатски или местни закони или наредби, свързани с използването на вашето устройство Garmin.

#### GPS известие

Навигационното устройство може да претърпи влошена производителност, ако го използвате в близост до устройство, което използва наземна широколентова мрежа, работеща близо до честотите, използвани от Глобална навигационна спътникова система (GNSS), като например Глобалната служба за позициониране (GPS). Използването на такива устройства може да наруши приемането на GNSS сигнали.

#### Известие за сдвояване на устройства

Не всички безжични връзки са сигурни. Трябва да сдвоявате устройства на сигурно място. За повече информация вижте [garmin.com/connectiontypes](https://garmin.com/connectiontypes).

#### Програми за опазване на околната среда на продуктите

Информация за програмата за рециклиране на продукти на Garmin и програмите за съответствие с WEEE, RoHS, REACH и други можете да намерите на [garmin.com/aboutGarmin/environment](https://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Декларация за съответствие

С настоящото Garmin декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: [garmin.bg/conf](https://garmin.bg/conf)

#### Декларация за съответствие във Великобритания

С настоящото Garmin декларира, че този продукт е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: [garmin.com/complianc](https://garmin.com/complianc).

#### Съответствие с изискванията на Канада за иновации, наука и икономическо развитие

Това устройство съдържа предавател(и)/приемник(и) без лиценз, които отговарят на RSS на Канадската агенция за иновации, наука и икономическо развитие (INOVATION, Science and Economic Development Canada) за без лиценз. Работата му е предмет на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

#### Излагане на радиочестотна радиация

Това устройство е преносим предавател и приемник, който използва вътрешна антена за изпращане и приемане на ниски нива на радиочестотна (RF) енергия за комуникация на данни. Устройството излъчва RF енергия под публикуваните граници за преносима употреба, когато работи в режим на максимална изходна мощност и когато се използва с оторизирани от Garmin аксесоари. За да отговаря на изискванията за съответствие с RF излагането, устройството трябва да се използва както е описано в ръководството. Устройството не трябва да се използва в други конфигурации.

## Съответствие с FCC

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му е предмет на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство клас В, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и може да причини вредни смущения на радиокомуникациите, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите. Няма обаче гаранция, че смущения няма да възникнат в определена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущенията чрез една от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към контакт от електрическа верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с дилъра или с опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Този продукт не съдържа части, които потребителят може да обслужва сам. Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран сервизен център на Garmin. Неоторизираните ремонти или модификации могат да доведат до трайни повреди на оборудването и да анулират гаранцията ви и правото ви да използвате това устройство съгласно разпоредбите на Част 15.

## Лицензионно споразумение за софтуер

С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТО, ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА БЪДЕТЕ ОБВЪРЗАНИ С УСЛОВИЯТА НА СЛЕДНОТО ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СОФТУЕР. МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ.

Garmin Ltd. и нейните дъщерни дружества („Garmin“) ви предоставят ограничен лиценз за използване на софтуера, вграден в това устройство („Софтуер“), в двоичен изпълним формат при нормална работа на продукта. Правата на собственост, правата върху собственост и правата върху интелектуалната собственост върху Софтуера остават притежание на Garmin и/или нейните трети страни доставчици.

Вие приемате, че Софтуерът е собственост на Garmin и/или нейните доставчици от трети страни и е защитен съгласно законите за авторското право на Съединените американски щати и международните договори за авторското право. Вие също така приемате, че структурата, организацията и кодът на Софтуера, за които не е предоставен изходен код, са ценни търговски тайни на Garmin и/или нейните доставчици от трети страни и че Софтуерът под формата на изходен код остава ценна търговска тайна на Garmin и/или нейните доставчици от трети страни. Вие се съгласявате да не декомпилирате, разглобявате, модифицирате, асемблирате обратно, извършвате обратно инженерство или редуцирате до четлива за човек форма Софтуера или която и да е негова част, нито да създавате производни произведения, базирани на Софтуера. Вие се съгласявате да не експортирате или реекспортирате Софтуера в която и да е държава в нарушение на законите за контрол на износа на Съединените американски щати или законите за контрол на износа на която и да е друга приложима държава.

## Информация за картографските данни

Garmin използва комбинация от правителствени и частни източници на данни. На практика всички източници на данни съдържат някои неточни или непълни данни. В някои страни пълната и точна картографска информация или не е налична, или е непосилно скъпа.

#### Ограничена гаранция за потребителите

ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ВИ ДАВА СПЕЦИФИЧНИ ЗАКОННИ ПРАВА И МОЖЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО СЕ РАЗЛИЧАВАТ В РАЗЛИЧНИТЕ ЩАТИ (ИЛИ В РАЗЛИЧНИТЕ ЩАТИ ИЛИ ПРОВИНЦИИ). GARMIN НЕ ИЗКЛЮЧВА, ОГРАНИЧАВА ИЛИ ПРЕКРАЩА ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО МОЖЕ ДА ИМАТЕ СЪГЛАСНО ЗАКОНИТЕ НА ВАШИЯ ЩАТ (ИЛИ ДЪРЖАВА ИЛИ ПРОВИНЦИЯ). ЗА ПЪЛНО РАЗБИРАНЕ НА ВАШИТЕ ПРАВА, ТРЯБВА ДА СЕ КОНСУЛТИРАТЕ СЪС ЗАКОНИТЕ НА ВАШИЯ ЩАТ, ДЪРЖАВА ИЛИ ПРОВИНЦИЯ.

Продуктите, които не са предназначени за авиация, са гарантирани за липса на дефекти в материалите или изработката в продължение на една година от датата на закупуване. В рамките на този период Garmin, по свой избор, ще ремонтира или замени всички компоненти, които се повредят при нормална употреба. Такива ремонти или подмяна ще бъдат извършени безплатно за клиента за части или труд, при условие че клиентът е отговорен за всички транспортни разходи. Тази ограничена гаранция не се прилага за: (i) козметични повреди, като драскотини, прорези и вдлъбнатини; (ii) консумативи, като батерии, освен ако повредата на продукта не е възникнала поради дефект в материалите или изработката; (iii) повреди, причинени от злополука, злоупотреба, неправилна употреба, вода, наводнение, пожар или други природни бедствия или външни причини; (iv) повреди, причинени от сервизно обслужване, извършено от лице, което не е оторизиран доставчик на услуги на Garmin; (v) повреди на продукт, който е бил модифициран или променен без писменото разрешение на Garmin; (vi) повреди на продукт, който е бил свързан към захранващи и/или кабели за данни, които не са предоставени от Garmin, или повреди на продукт, който е бил свързан към

AC адаптери и кабели, които не са сертифицирани от UL (Underwriters Laboratories) и не са етикетирани като ограничен източник на захранване (LPS). Освен това, Garmin си запазва правото да откаже гаранционни претенции за продукти или услуги, които са получени и/или използвани в нарушение на законите на която и да е държава. Навигационните продукти на Garmin са предназначени да се използват само като помощно средство при пътуване и не трябва да се използват за цели, изискващи прецизно измерване на посока, разстояние, местоположение или топография. Garmin не дава гаранция за точността или пълнотата на картографските данни. Тази ограничена гаранция също не се отнася за и Garmin не носи отговорност за каквото и да е влошаване на производителността на навигационен продукт на Garmin, произтичащо от използването му в близост до телефон или друго устройство, което използва наземна широколентова мрежа, работеща на честоти, близки до честотите, използвани от Глобална навигационна спътникова система (GNSS), като например Глобалната позиционираща служба (GPS). Използването на такива устройства може да наруши приемането на GNSS сигнали.

ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ГАРАНЦИИТЕ И СРЕДСТВАТА ЗА ЗАЩИТА, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ, СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И ЗАМЕСТВАТ, А GARMIN ИЗРИЧНО СЕ ОТКАЗВА ОТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ И СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА ИЗРИЧНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ЗАКОНОВИ ИЛИ ДРУГИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСЯКА ПОДРАЗБИРАЩА СЕ ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ЗАКОНОВИ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА ИЛИ ДРУГИ. ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ВИ ДАВА СПЕЦИФИЧНИ ЗАКОННИ ПРАВА И ВИЕ МОЖЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, КОИТО СЕ РАЗЛИЧАВАТ В РАЗЛИЧНИТЕ ЩАТИ И ОТ ДЪРЖАВИ. АКО ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ОТКАЗАНИ СПОРЕД ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО НА ВАШИЯ ЩАТ ИЛИ ДЪРЖАВА, ТО ТЕЗИ ГАРАНЦИИ СА ОГРАНИЧЕНИ ПО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ ДО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА НАСТОЯЩАТА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ. НЯКОИ ЩАТИ (И ДЪРЖАВИ И ПРОВИНЦИИ) НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ПОДРАЗБИРАЩАТА СЕ ГАРАНЦИЯ, ТАКА ЧЕ ГОРНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯ ЗА ВАС.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ GARMIN НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ПРИ ПРЕТЕНЦИЯ ЗА НАРУШЕНИЕ НА ГАРАНЦИЯТА ЗА СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, КОСВЕНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА В РЕЗУЛТАТ ОТ УПОТРЕБАТА, ЗЛОУПОТРЕБАТА ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ, ИЛИ ОТ ДЕФЕКТИ В ПРОДУКТА. НЯКОИ ЩАТИ (И ДЪРЖАВИ И ПРОВИНЦИИ) НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯТ ЗА ВАС.

Ако по време на гаранционния период подадете иск за гаранционно обслужване в съответствие с тази Ограничена гаранция, Garmin, по свой избор, ще: (i) ремонтира устройството, използвайки нови части или използвани части, които отговарят на стандартите за качество на Garmin, (ii) замени устройството с ново устройство или ресертифицирано от Garmin устройство, което отговаря на стандартите за качество на Garmin, или (iii) замени устройството срещу пълно възстановяване на покупната Ви цена. ТАКОВА ЗАЩИТА ЩЕ БЪДЕ ВАШЕТО ЕДИНСТВЕНО И ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ЗАЩИТА ПРИ ВСЯКО НАРУШЕНИЕ НА ГАРАНЦИЯТА. Ремонтните или заменени устройства имат 90-дневна гаранция. Ако изпратеното устройство все още е в първоначалната си гаранция, новата гаранция е 90 дни или до края на първоначалната 1-годишна гаранция, което от двете е по-дълго.

Преди да потърсите гаранционно обслужване, моля, достъпете и прегледайте онлайн ресурсите за помощ, достъпни на [support.garmin.com](http://support.garmin.com) Ако устройството ви все още не функционира правилно след използване на тези ресурси, свържете се с оторизиран сервизен център на Garmin в страната на първоначалната покупка или следвайте инструкциите на [support.garmin.com](http://support.garmin.com) за да получите гаранционно обслужване. Ако сте в Съединените щати, можете също да се обадите на 1-800-800-1020.

Ако търсите гаранционно обслужване извън първоначалната държава на покупка, Garmin не може да гарантира, че частите и продуктите, необходими за ремонт или подмяна на вашия продукт, ще бъдат налични поради разлики в предлаганите продукти и приложимите стандарти, закони и разпоредби. Съответно, Garmin може, по свое усмотрение и съгласно приложимите закони, да ремонтира вашия продукт със сравними части или да го замени със сравним продукт Garmin (нов или ресертифициран от Garmin заместител), или да изиска от вас да изпратите продукта си до оторизиран сервизен център на Garmin в страната на първоначалната покупка или до оторизиран сервизен център на Garmin в друга държава, който може да обслужва вашия продукт, като в този случай вие ще носите отговорност за спазването на всички приложими закони и разпоредби за внос и износ и за плащането на всички митнически сборове, ДДС, такси за доставка и други свързани данъци и такси. В някои случаи Garmin и неговите дилъри може да не са в състояние да обслужват вашия продукт в държава извън първоначалната държава на покупка или да ви върнат ремонтиран или заменен продукт в тази държава поради приложимите стандарти, закони или разпоредби в тази държава.

**Покупки на онлайн търгове**Продуктите, закупени чрез онлайн търгове, не отговарят на условията за отстъпки или други специални оферти от гаранционното покритие на Garmin. Потвърждения от онлайн търгове не се приемат за проверка на гаранцията. За да получите гаранционно обслужване, е необходим оригинал или копие от касовата бележка от оригиналния търговец. Garmin няма да замени липсващите компоненти от който и да е пакет, закупен чрез онлайн търг.

**Международни покупки:** Международните дистрибутори могат да предоставят отделна гаранция за устройства, закупени извън Съединените щати, в зависимост от държавата. Ако е приложимо, тази гаранция се предоставя от местния дистрибутор в страната и този дистрибутор осигурява местно обслужване на вашето устройство. Гаранциите на дистрибутора са валидни само в района на предназначение на разпространение. Устройствата, закупени в Съединените щати или Канада, трябва да бъдат върнати в сервизния център на Garmin в Обединеното кралство, Съединените щати, Канада или Тайван за сервиз.

**Австралийски покупки**Нашите стоки се предлагат с гаранции, които не могат да бъдат изключени съгласно Австралийския закон за защита на потребителите. Имате право на замяна или възстановяване на сумата при сериозна повреда и на обезщетение за всяка друга разумно предвидима загуба или повреда. Имате също така право на ремонт или замяна на стоките, ако те не са с приемливо качество и повредата не представлява сериозна повреда. Ползете по нашата Ограничена гаранция са в допълнение към други права и средства за защита съгласно приложимото законодателство във връзка с продуктите. Garmin Australasia, 19 Hawthorne Avenue, Marsden Park, NSW 2765, Австралия. Телефон: 1800 235 822.